



Helyszín száma: 01278-0-B

2. sz. BÉRLETI SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről **Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.** (székhelye: 1087 Budapest, Asztalos Sándor utca 4.; adószáma: 10893850-2-44; cégjegyzék száma: Cg. 01-10-042418) akit [REDACTED] (a továbbiakban: **Bérbeadó**),

másrészről a **Vodafone Magyarország Zrt.** (székhelye: 1096 Budapest, Lechner Ödön fasor 6., adószáma: 11895927-2-44, cégjegyzékszám: Cg. 01-10-044159; levelezési címe: Vodafone Magyarország Zrt. 1476 Budapest, Pf.: 350), akit [REDACTED] (a továbbiakban: **Bérlő**)

(Bérbeadó és Bérlő a továbbiakban együttesen **„Felek”**, vagy bármelyikük külön-külön mint **„Fél”**)

között alulírott napon és helyen a következő feltételek mellett:

I. Előzmények

I.1 Felek között 1999. október 12-én a természetben a 1095 Budapest, Soroksári út 31. szám alatt lévő (Hrsz: 38040) ingatlanon (a továbbiakban: **„Ingatlan”**) található Bérleményre vonatkozóan bérleti szerződést jött érvényesen létre, amelyet Felek 2004. január 20-án módosítottak (a továbbiakban együttesen: **„Bérleti Szerződés”**).

I.2 Jelen Szerződésmódosításban nagy kezdőbetűvel használt, de meg nem határozott fogalmak a Bérleti Szerződésben meghatározott tartalommal értendők.

II. Jelen Szerződésmódosítás tárgya

II.1 Felek jelen Szerződésmódosítás aláírásával közös megegyezéssel a Bérleti Szerződésnek a BÉRLETI DÍJRÓL rendelkező 3. számú pontját akként módosítják, hogy az eddigi bekezdések helyére az alábbi rendelkezések lépnek:

„3. BÉRLETI DÍJ

3.1 Bérlő a Bérbeadónak 2013. január 01.-től évi **1.961.104,- Ft + Áfa**, azaz (egymillió-kilencszázhatvanegyezer-száznégy forint + Áfa) összegű bérleti díjat („Bérleti díj”), fizet évi egy alkalommal. Felek megállapodnak, hogy 2017. január 1.-től az alap bérleti díj (**1.961.104,- Ft + Áfa**) összegét Bérbeadó jogosult megemlíteni a 2013-2016 közötti időszakra vonatkozó fogyasztói árindexek kumulált százalékainak mértékével. A tárgyi évre (januártól-decemberig terjedő időszakra) vonatkozó számlát január 31-én, vagy azt követően kell Bérbeadónak kiállítania a vonatkozó hatályos adójogszabályok alapján. Felek megállapodnak, hogy a Bérleti Szerződés szerint megállapított fizetési határidő napját tekintik a teljesítés időpontjának. Bérbeadó jelen

Szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy a vonatkozó hatályos adójogszabályok alapján az általános szabályok szerinti adózást választotta ingatlan bérbeadási tevékenységére és a vonatkozó hatályos adójogszabályokban leírt bejelentési határidőig a területileg illetékes adóhatóságnak írásban bejelentette, azaz jelen Szerződéssel érintett tevékenységét adókötelesen végzi. A Bérleti díjfizetést banki átutalással kell teljesíteni a számla átvételét követő 45 (Negyvenöt) napon belül a következő bankszámlára: 10102093-04853203-00000009. A Bérleti Díj akkor tekinthető kiegyenlítettnek, amikor a Bérleti bankszámláját a bank megterhelte."

„3.5 A Bérleti Díjat a Bérbeadó jogosult megemelni a KSH által hivatalosan közzétett tárgyévét megelőző évre (január-december időszakra) vonatkozó fogyasztói árindex mértékével, melyet tárgyév január 1-jétől érvényesíthet első ízben 2018. január 1-jei hatállyal. (2017. január 1-től a II/3/1. pontban írtak szerint történik az emelés.)"

II.2 Felek jelen Szerződésmódosítás aláírásával közös megegyezéssel a Bérleti Szerződésnek a FUTAMIDŐRŐL rendelkező 2. számú pontját akként módosítják, hogy az eddigi bekezdések helyére az alábbi rendelkezések lépnek:

„2. FUTAMIDŐ

Jelen Bérleti Szerződést Felek 2019. december 31-ig határozott időtartamra kötötték meg. A Bérleti Szerződés a határozott időtartamot követően, további hét (7) év hat (6) hónappal automatikusan meghosszabbodik, hacsak bármely Fél a folyamatban lévő időszak utolsó napja előtt legalább száznyolcvan (180) nappal írásban be nem jelenti a másik Fél felé azon szándékát, hogy azt nem kívánja meghosszabbítani."

II.3 Felek jelen Szerződésmódosítás aláírásával közös megegyezéssel a Bérleti Szerződést 11. számú pontként az alábbi rendelkezésekkel egészítik ki:

„11.1 Bérleti jogosult a hálózat üzemeltetése során a jeltovábbításhoz szükséges valamennyi berendezést és antennát, valamint azokat kiszolgáló távközlési, optikai kábeleket elhelyezni, a Bérbeadó által jóváhagyott Kiviteli Tervdokumentáció alapján."

„11.2 Bérleti jogosult a jelen Bérleti Szerződést kötbér vagy kártérítés nélkül 90 (kilencven) napos felmondási határidővel felmondani abban az esetben, ha a távközlési rendszer üzemeltetésére vonatkozó Állami Koncessziót vagy a rendszer frekvencia kiosztását visszavonják vagy abban az esetben, ha bármely engedélyt nem kap meg, azt törlik vagy visszavonják, továbbá az Ingatlanban vagy a környezetben történt olyan változás miatt, amely a Bázisállomás rendeltetésszerű, vagy gazdaságos üzemeltetését lehetetlenné teszi."

II.4 Jelen Szerződésmódosítás annak mindkét Fél általi aláírásával lép hatályba.

II.5 A Bérleti Szerződés jelen Szerződésmódosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal maradnak hatályban.



Helyszín száma: 01278-0-B

Felek kijelentik, hogy jelen Szerződésmódosítást elolvasták, annak tartalmát megértették, majd a Szerződésmódosítást elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag, cégszerűen aláírták.

Bérbeadó nevében

Név:

Beosztás:

Aláírás:

Bélyegző:

Dátum

Név:

Beosztás:

Aláírás:

Bélyegző:

Dátum

2012 SZEP 25

Bérlő nevében

Név:

Beosztás:

Aláírás:

Bélyegző:

Dátum

Név:

Beosztás:

Aláírás:

Bélyegző:

Dátum

Vodafone Magyarország zrt.

1096 Budapest, Lechner Ödön fasor 6.

Adóazonosító szám: 11895927-2-44
297.